

## Table des matières 850610001

<b>1. Manuel d'utilisation</b>	2
<b>2. Dispositions légales</b>	2
<b>3. Instructions de sécurité</b>	3
<b>4. Domaine d'application</b>	4
<b>5. Principe de fonctionnement</b>	5
<b>6. Caractéristiques techniques</b>	6
<b>7. Graphique de performance</b>	7
<b>8. Montage</b>	8
<b>9. Gestion des condensats</b>	12
<b>10. Principe de montage</b>	13
<b>11. Dimensions</b>	14
<b>12. Connexion électrique</b>	15
<b>13. Contrôle</b>	16
<b>14. Schéma de câblage</b>	16
<b>15. Mise en service</b>	18
<b>16. Réparation</b>	19
<b>17. Maintenance et Nettoyage</b>	20
<b>18. Transport et Stockage</b>	21
<b>19. Contenu de la livraison / pièces détachées / accessoires</b>	22



# 1. Manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation contient des informations et des indications afin que le personnel qualifié puisse travailler de manière économique avec l'unité et en faire bon usage. Uniquement après connaissance du contenu de ce manuel il vous sera possible de:

- Éviter les dangers.
- Réduire les coûts de réparation et des arrêts.
- Accroître et améliorer la fiabilité et la durée de vie de l'unité.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER D'UTILISER LA VERSION CORRESPONDANT A VOTRE UNITE.**

## Conditions d'utilisation

L'unité sert exclusivement dans le secteur industriel à évacuer la chaleur d'armoires électriques (stationnaire ne bouge pas) afin de protéger les composants sensibles aux températures élevées. L'utilisation appropriée nécessite également le suivi des indications et des informations de ce manuel.

Les pictogrammes utilisés dans ce manuel en évidence d'importantes informations.



### **Danger en général**

Indication des réglementations de sécurité obligatoires qui ne sont pas couvertes par un pictogramme spécifique comme.



### **Haute tension électrique**

Indication de danger de choc électrique.



### **Instruction de sécurité importante**

Indication d'instructions pour une maintenance et une exploitation sûres de l'unité.



### **Attention!**

Indication de brûlures possibles par des éléments chauds.



### **Attention!**

Indication de dommage possible à l'unité.



### **Instruction**

Indication de dommage possible à l'environnement.

## 2. Dispositions légales

### Responsabilité

Les informations, les données et les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour au moment de l'impression. Nous nous réservons le droit d'effectuer des changements techniques sur l'unité au cours de son développement. C'est pourquoi, aucune réclamation ne peut être acceptée pour les unités précédemment fournies sur la base des informations, diagrammes ou descriptions contenus dans ce manuel. Aucune responsabilité ne peut être acceptée pour dommage et sur la production provoqué par:

- Non-respect du manuel d'utilisation
- Erreur de fonctionnement.
- Travaux inappropriés sur ou avec l'unité.
- Utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non-spécifiques.
- Changements effectués sur l'unité par l'utilisateur ou son personnel.

Le fournisseur est seulement responsable des erreurs et des omissions comme exposées dans les conditions de garantie contenues dans l'accord contractuel principal. Les réclamations pour des dommages sur tout autre motif sont exclues.

### 3. Instructions de sécurité

À la livraison, l'unité répond déjà aux normes techniques actuelles, c'est pourquoi elle peut être exploitée en toute sécurité. Seuls des spécialistes formés sont autorisés à travailler sur l'unité. Il doit être interdit au personnel non autorisé de travailler sur l'unité. Le personnel d'exploitation doit informer immédiatement leurs supérieurs si tout dysfonctionnement de l'unité devient manifeste.

Veillez noter qu'avant de commencer à travailler sur ou avec l'unité, une procédure doit être réalisée à l'intérieur de l'armoire dans laquelle l'unité doit être montée.

Avant de commencer le travail à l'intérieur de l'armoire, les instructions du fabricant de l'armoire de commande doivent être lues en ce qui concerne les :

- Instructions de sécurité.
- Instructions sur la mise hors fonctionnement de l'armoire.
- Instructions sur la prévention de la reconnexion non autorisée de l'armoire.

L'équipement électrique répond aux réglementations de sécurité valides. On peut trouver la tension dangereuse (au-dessus de 50 V en courant alternatif ou au-dessus de 100 V en courant continu)

- Derrière les portes de l'armoire de commande.
- Sur l'alimentation du boîtier de l'unité.

L'unité doit être raccordée en fonction de la plaque signalétique et du schéma de câblage et doit être préservée extérieurement de la surcharge et des défaillances via les dispositifs de protection appropriés comme le défaut de mise à la terre des disjoncteurs de protection.



#### **Danger en raison de travaux incorrects sur l'unité**

L'unité peut seulement être installée et la maintenance effectuée par un personnel qualifié et techniquement compétent, en utilisant seulement du matériel fourni selon les instructions jointes.



#### **Danger de tension électrique**

Seul un personnel spécialisé est autorisé à effectuer la maintenance et le nettoyage de l'unité. Le personnel doit vérifier que l'unité est débranchée de l'alimentation électrique lors de la maintenance et du nettoyage.



#### **Attention**

Dommages à l'unité en raison d'une utilisation de produits de nettoyage inappropriés. Veuillez ne pas utiliser de produit de nettoyage agressif.



#### **Instruction**

Dommages à l'environnement en raison d'une mise au rebut non autorisée. Toutes les pièces de rechange et le matériel associé doivent être mis au rebut selon les lois de l'environnement.

## 4. Domaine d'application

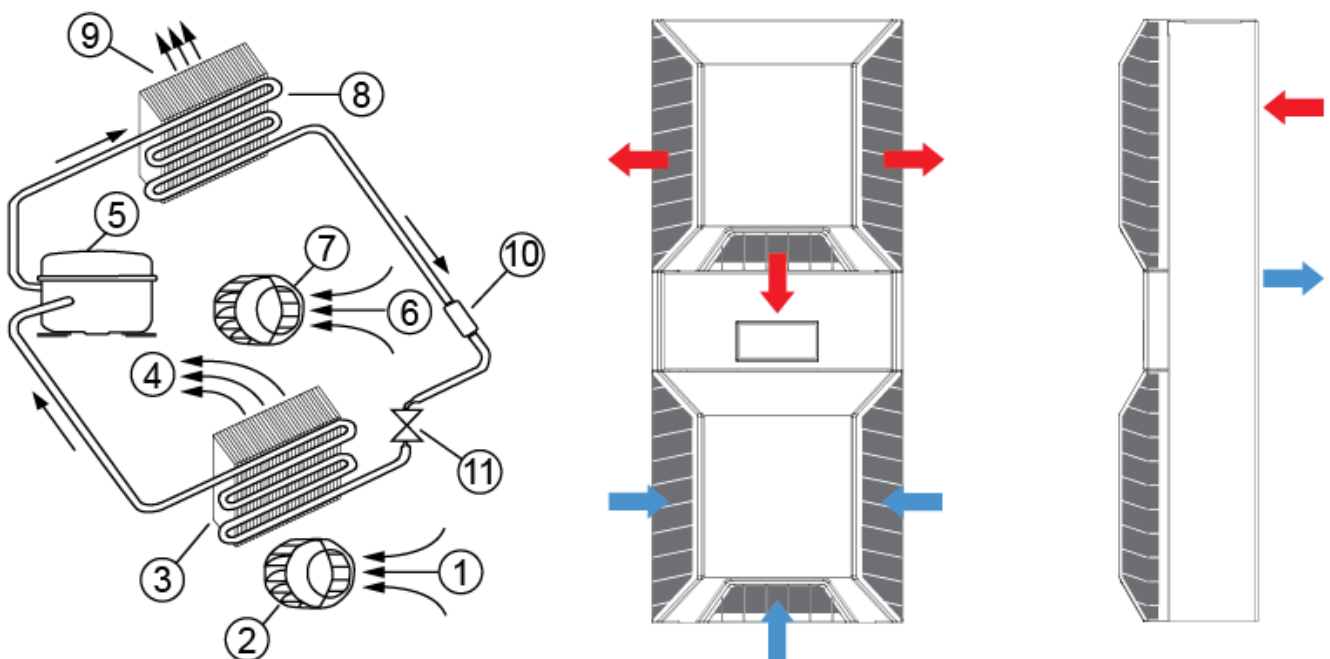
Ce climatiseur est conçu en tant qu'accessoire complémentaire d'équipement industriel de grande taille. Il est utilisé lorsque la chaleur doit être dissipée des armoires électriques ou des équipements similaires afin de protéger les composants sensibles à la chaleur. Il n'est pas conçu pour un usage domestique. Ce climatiseur est équipé de deux circuits d'air complètement séparés : cela permet de s'assurer que l'air propre de l'armoire ne soit pas contaminé par l'air ambiant potentiellement sale ou pollué. Les climatiseurs destinés aux armoires de distribution peuvent dissiper de grandes quantités de chaleur provenant d'enceintes scellées (telles que des boîtiers électriques dans l'air ambiant) tout en rendant la température interne de l'armoire inférieure à celle de l'air ambiant.

Cet équipement de refroidissement fonctionne sans problèmes dans des conditions ambiantes extrêmes (par exemple l'air poussiéreux et huileux) avec une température de fonctionnement standard comprise entre + 10°C et + 60°C. Ces climatiseurs peuvent être commandés avec un radiateur électrique supplémentaire. Les informations concernant les capacités de refroidissement et l'évaluation environnementale sont indiquées sur la plaque signalétique.

## 5. Principe de fonctionnement

L'unité de refroidissement pour les enceintes fonctionne sur la base d'un circuit de réfrigération consistant en quatre principaux éléments : le compresseur, l'évaporateur, le condenseur et le dispositif d'expansion. Le circuit est scellé hermétiquement et le réfrigérant R134a circule à l'intérieur (R134a est sans chlore et a un potentiel de destruction de l'ozone [PDO] de 0 et un potentiel de réchauffement global [PRG] de 1 430). Le compresseur comprime le fluide frigorigène (le portant ainsi à la haute pression et haute température) et le poussant à travers le condenseur, où il est refroidit par l'air ambiant passant ainsi de l'état gazeux à l'état liquide. À l'état liquide, il traverse alors le tuyau capillaire étant à une pression beaucoup plus basse, le réfrigérant arrive à l'évaporateur où il absorbe la chaleur nécessaire pour se modifier de l'état liquide à l'état gazeux. Le gaz est alors renvoyé dans le compresseur finalisant le cycle.

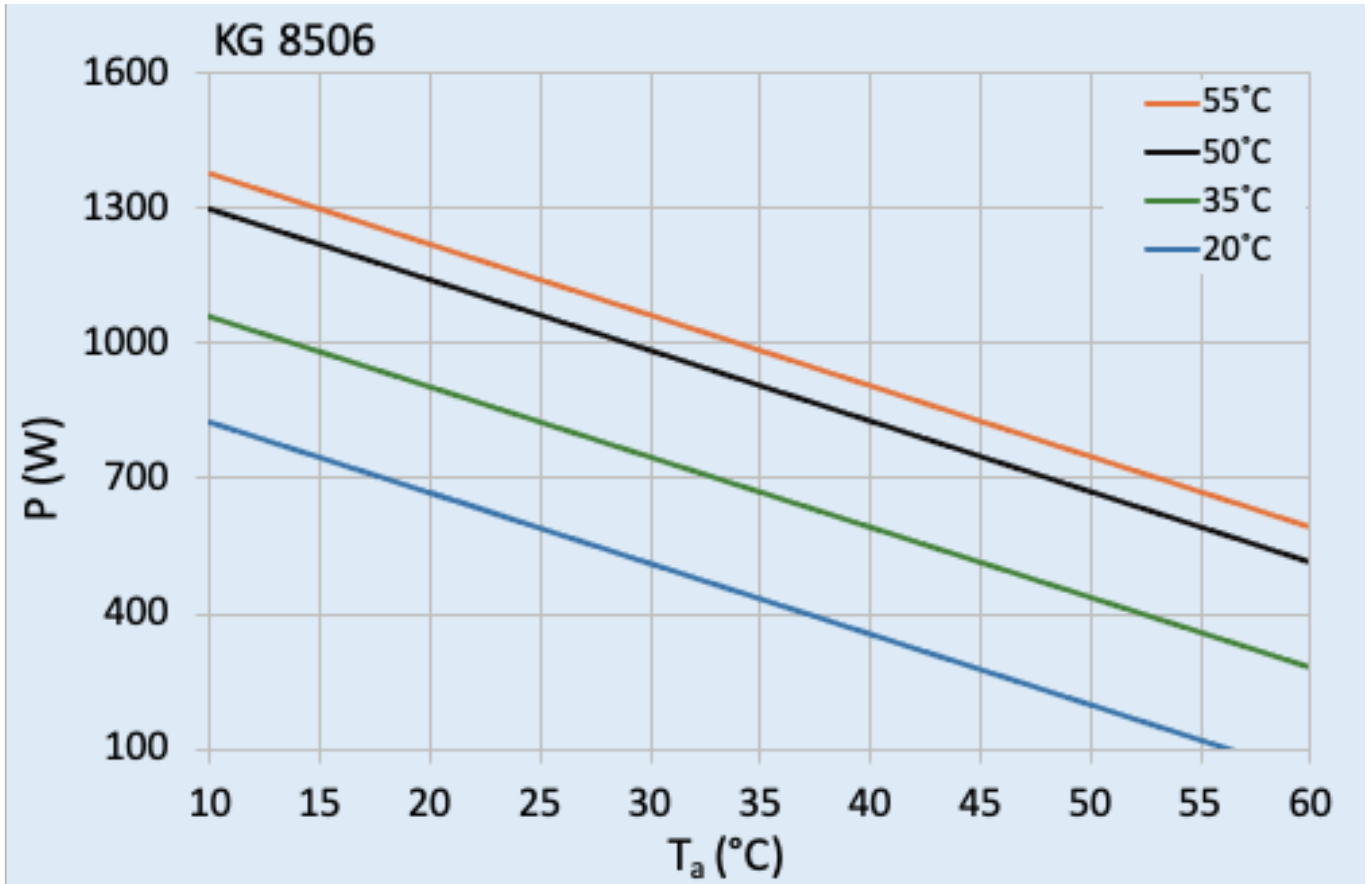
- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Prise d'air, côté armoire        | 6 Prise d'air, côté ambiant        |
| 2 Ventilateur radial, côté armoire | 7 Ventilateur radial, côté ambiant |
| 3 Évaporateur                      | 8 Condenseur                       |
| 4 Sortie d'air, côté armoire       | 9 Sortie d'air, côté ambiant       |
| 5 Compresseur                      | 10 Filtre sécheur                  |
|                                    | 11 Unité d'extension               |



## 6. Caractéristiques techniques

<b>Numéro de commande</b>	850610001
<b>Capacité de refroidissement à L35L35</b>	670 W @ 50 Hz 680 W @ 60 Hz
<b>Capacité de refroidissement à L35L50</b>	510 W @ 50 Hz 535 W @ 60 Hz
<b>EER L35L35</b>	1.55
<b>Compresseur</b>	compresseur à piston rotatif
<b>Réfrigérant / GWP</b>	R134a / 1430
<b>Quantité réfrigérant</b>	125 g / 4.4 oz
<b>Pression maximale</b>	28 / 6 bar 406 / 88 psi
<b>Plage de température de fonctionnement</b>	10°C - 60°C
<b>Plage de température UL</b>	10°C - 55°C
<b>Débit d'air (système / en soufflage libre)</b>	Circuit l'extérieur: 200 / 408 m <sup>3</sup> /h Circuit l'intérieur: 122 / 180 m <sup>3</sup> /h
<b>Montage</b>	Montage latéral / semi-encasté
<b>Matériau boîtier</b>	tôle en acier thermolaqué
<b>Dimensions A x B x C (D+E)</b>	600 x 250 x 135 (45+90) mm
<b>Poids</b>	14 kg
<b>Tension nominale - fréquence</b>	120 V ~ 50/60 Hz
<b>UL Tension nominale - fréquence</b>	120 V ~ 60 Hz
<b>Courant nominal L35L35</b>	5.6 A @ 50 Hz 4.1 A @ 60 Hz
<b>Courant de démarrage</b>	13 A
<b>Courant max.</b>	6.0 A
<b>Consommation de courant à L35L35</b>	515 W @ 50 Hz 455 W @ 60 Hz
<b>Puissance max.</b>	620 W
<b>Fusible</b>	15 A (T)
<b>Max. Ampacité du circuit</b>	15 A
<b>Courant nominal de court-circuit</b>	5 kA
<b>Compresseur de courant nominal</b>	3.7 A
<b>Ventilateurs de courant à pleine charge</b>	0.4 A
<b>Connexion</b>	bornier à 5 pôles pour signaux bornier à 4 pôles pour raccordement électrique bornier à 3 pôles pour RS 485
<b>IP protection (à l'intérieur)</b>	IP 55 / Type 12
<b>Approbations</b>	CE, cURus, cULus

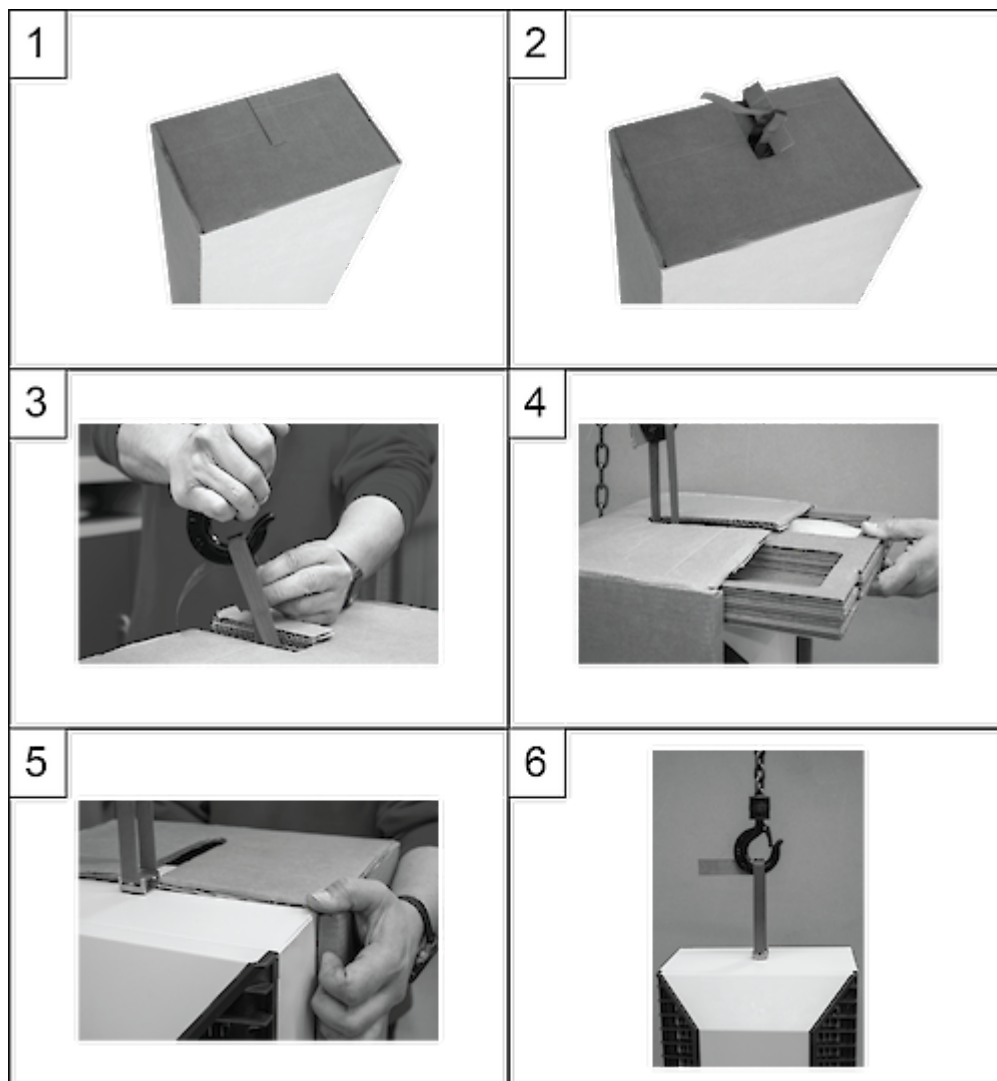
## 7. Graphique de performance



## 8. Montage

### Déballage l'appareil :

Lors du déballage de l'appareil, veuillez procéder comme suit :



Étape 1:  
Placez le climatiseur en position verticale avec l'ouverture d'emballage prédécoupée vers le haut.

Étape 2:  
Retirez l'ouverture de l'emballage.

Étape 3:  
Accrochez la boucle de transport du climatiseur au crochet de transport et soulevez légèrement l'appareil.

Étape 4:  
Retirez l'emballage et sortez le compartiment avec le matériel de montage et la version courte du mode d'emploi

Étape 5:  
Retirez l'emballage restant.

Étape 6:  
L'unité de refroidissement peut maintenant être fixée à l'armoire de commande.



## Montage:



L'alimentation électrique nominale sur la plaque signalétique doit se conformer à l'alimentation nominale.



Veillez toujours débrancher l'alimentation électrique avant d'ouvrir l'unité.

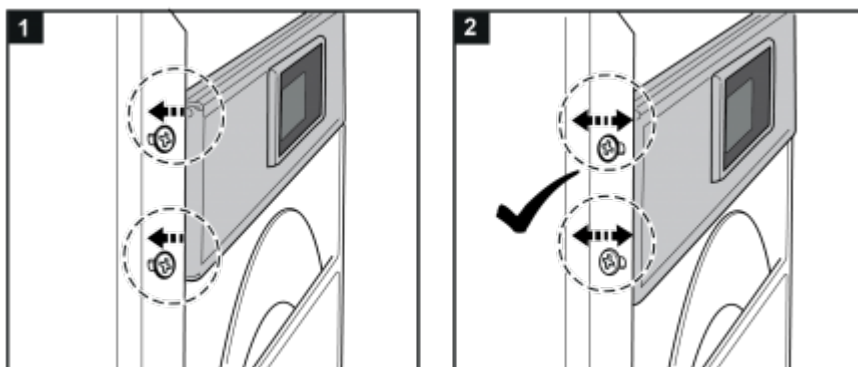
La charge de chaleur à dissiper dans l'enceinte ne doit pas excéder la puissance de refroidissement spécifique de l'unité à aucune condition. Lors de la sélection de l'unité de refroidissement, veuillez toujours prévoir une marge de sécurité de puissance de refroidissement supplémentaire d'au moins 15 % dans les pires conditions.

Les entrées et sorties d'air doivent être complètement libres de toute obstruction. Vérifiez que les débits d'air entrant et sortant de l'unité de refroidissement, interne et externe, ne soient pas obstrués. Il faut également s'assurer, conformément à UL, que la sortie d'air ne souffle pas air directement à un opérateur d'équipement. Dans ce cas, une barrière ou un conduit doit être fourni pour rediriger le flux d'air.

L'orifice d'aspiration de l'air de l'enceinte de l'unité de refroidissement doit être installé au point le plus haut possible. Lors de l'installation de l'unité sur une porte, assurez-vous qu'elle peut en supporter le poids.

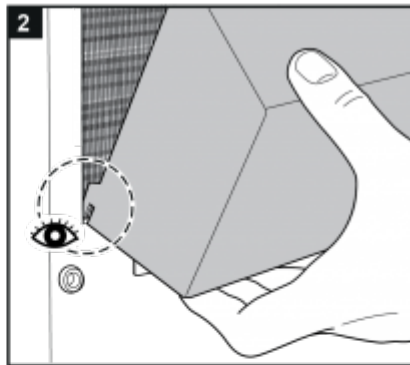
Avant de percer l'enceinte, vérifiez que les éléments de fixation et les couplages n'interfèrent pas avec l'équipement à l'intérieur de l'enceinte elle-même. Débranchez l'alimentation avant de commencer tout travail à l'intérieur de l'enceinte.

Si le climatiseur est monté semi-encastré, le support du contrôleur doit être tiré vers l'extérieur selon les étapes ci-dessous.



### Conduit de circulation d'air:

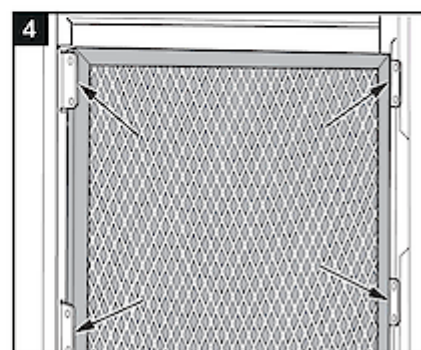
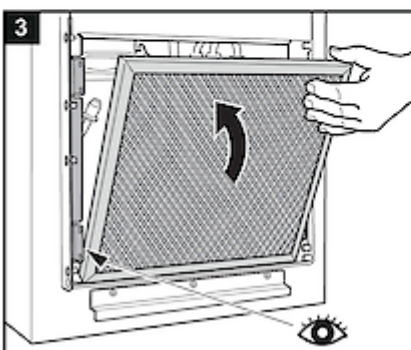
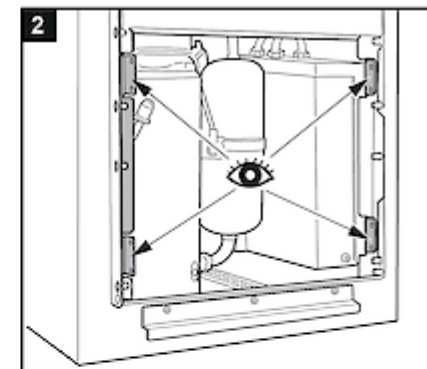
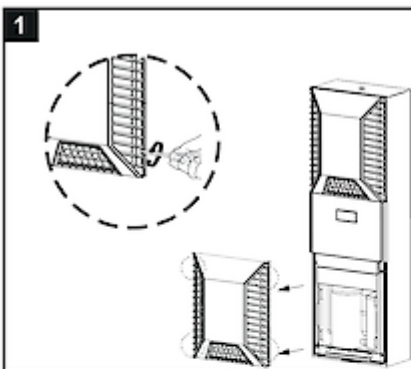
Si vous utilisez un conduit de circulation d'air, veuillez suivre les étapes ci-dessous



### Installation du filtre:

Si vous installez / remplacez un filtre, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

Desserrez (ne tirez pas) les 4 vis sur la partie inférieure du capot avant. Retirez le couvercle inférieur. Procédez ensuite comme indiqué. Une fois le filtre en aluminium installé, remettez le couvercle.



Installez le ruban d'étanchéité inclus :



Pour KG 8562 uniquement:



## 9. Gestion des condensats

Une humidité élevée et des températures basses dans l'armoire de commande peuvent entraîner la formation de condensation sur l'évaporateur. Les condensats s'écoulant dans l'armoire de commande peuvent endommager définitivement l'électronique de commande sensible et entraîner des dysfonctionnements.

Les unités de refroidissement SLIMLINE PRO sont équipées d'une évaporation électrique automatique des condensats avec un élément chauffant PTC autorégulant. Le condensat formé sur l'évaporateur est collecté dans un récipient situé dans le circuit interne. En fonction de la quantité, il atteint l'élément chauffant et s'évapore. L'élément chauffant est fermement connecté.

En cas de dysfonctionnements, de dysfonctionnements ou de formation excessive de condensation, la condensation est évacuée sur un tuyau d'évacuation situé dans les grilles inférieures avant. Si ce tuyau est enlevé, le drain de nettoyage DOIT être ouvert (voir également le point 17. Entretien et nettoyage).

Afin d'éviter une formation excessive de condensation, vous devez néanmoins vérifier à intervalles réguliers les joints de l'appareil et de l'armoire de commande et envisager d'installer un contacteur de porte (réf. 3100001). Cela peut empêcher la formation de condensation lorsque la porte de l'armoire de commande est ouverte.

## 10. Principe de montage



### Notes:

- ne pas utiliser dans les 15 premières minutes après l'installation!
- utilisez le matériel de montage fourni exclusivement
- serrage des vis à 4,5 Nm
- renforcez la surface de montage dans le cas où elle se déformerait lors du montage

- 1 Vis M6
- 2 Rondelles crantées M6
- 3 Rondelles plates M6
- 4 Enclos
- 5 Joint de montage
- 6 Élingue de levage
- 7 Couverture
- 8 Vis M4

Fig. 1 Semi-encastré  
Fig. 2 Extérieur



Fig. 1

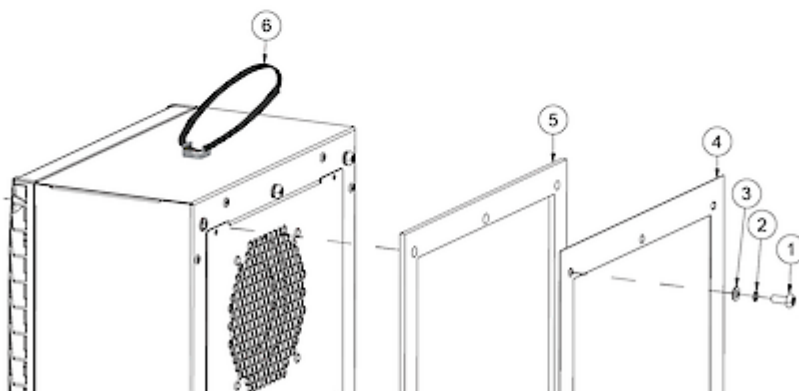
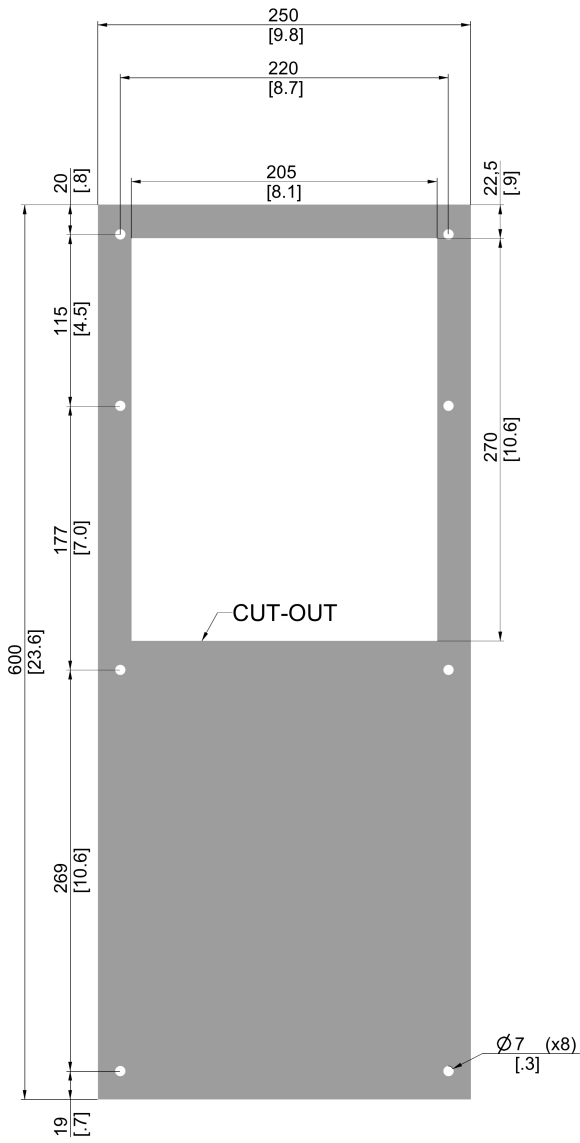
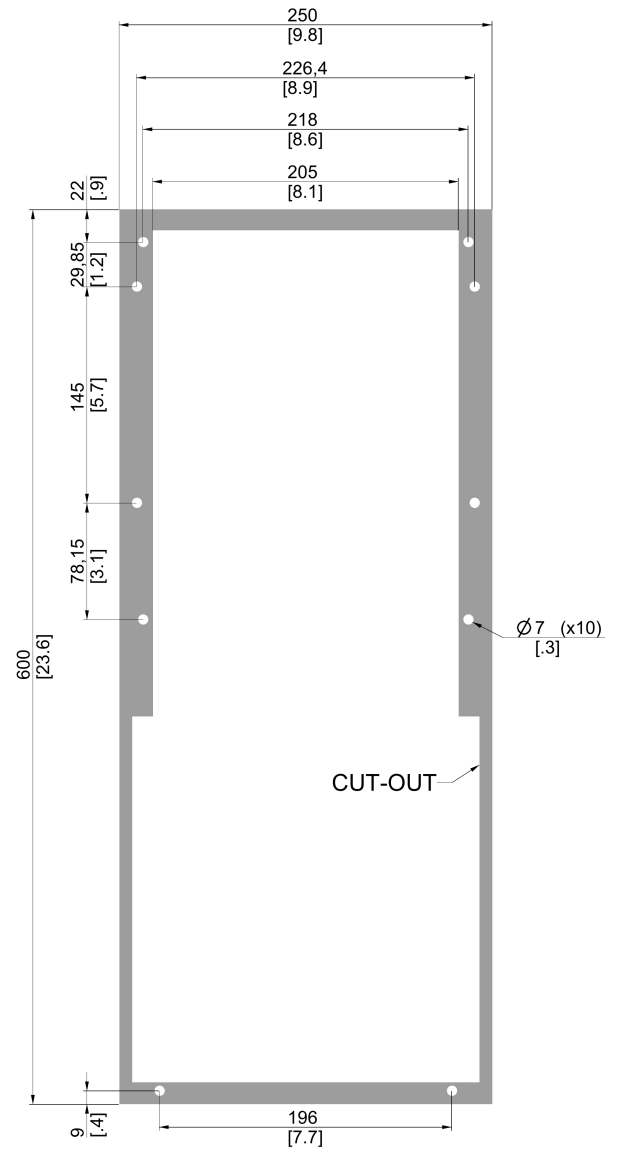


Fig. 2

## 11. Dimensions



CUT-OUT FOR EXTERNAL



CUT-OUT FOR RECESSED

## 12. Connexion électrique

### Contacts d'alarme :

Contacts d'alarme classés selon :

EN60730-1 8(4)A N.O., 6(4)A N.C., 2(2)A N.O./ N.C. @ 250Vac 100000 cycles  
UL 873 8A resistive 2FLA 12LRA, pilot duty C300 @ 250Vac 30000 cycles

Ces contacts ne conviennent pas aux charges fluorescentes (néons, etc.) qui utilisent des démarreurs (ballasts) avec des condensateurs déphaseurs. Des lampes fluorescentes avec contrôleurs électroniques ou sans condensateurs déphaseurs peuvent être utilisées, en fonction des limites de fonctionnement spécifiées pour chaque type de relais.

### Interrupteur de porte :

L'unité peut être allumée et éteinte via un interrupteur de contact de porte. A la livraison, les bornes de contact de porte sont

ponté sur le connecteur femelle. Pour connecter le contacteur de porte, retirez le pont et connectez la porte interrupteur de contact. Le contact doit être fermé lorsque la porte de l'armoire est fermée.

Il est possible de modifier la logique de l'interrupteur de porte (firmware du contrôleur rév. 1.2 ou supérieur). Ceci peut être défini en modifiant la valeur du paramètre c68. Reportez-vous au tableau ci-dessous et à la section Contrôleur : réglage des unités de température (°C / °F), alarme de basse température, alarme de haute température, section logique de contact de porte pour plus d'informations.

c68 = 0 (par défaut)	ON si fermé - Bornes du contact de porte pontées ou interrupteur de porte NC connecté (le contact doit être fermé lorsque la porte de l'armoire est fermée)
c68 = 1	ON si ouvert - Retirer le pont, ou aucun interrupteur de porte connecté (le contact doit être ouvert lorsque la porte de l'armoire est fermée)

### SCCR

Consultez le supplément SB de la norme UL508A et le document de Seifert Systems intitulé [Short Circuit Current Rating \(SCCR\)](#) sur les méthodes permettant de modifier le courant de court-circuit disponible dans un circuit du cabinet électrique.

## 13. Contrôle

## 14. Schéma de câblage

### connecteur

- 1 L1
- 2 /
- 3 N
- 4 PE

### connecteur signaux

- 1 Alarm (NC)
- 2 Alarm (COM)
- 3 Alarm (NO)
- 4 contact de porte
- 5 contact de porte

### connecteur RS 485

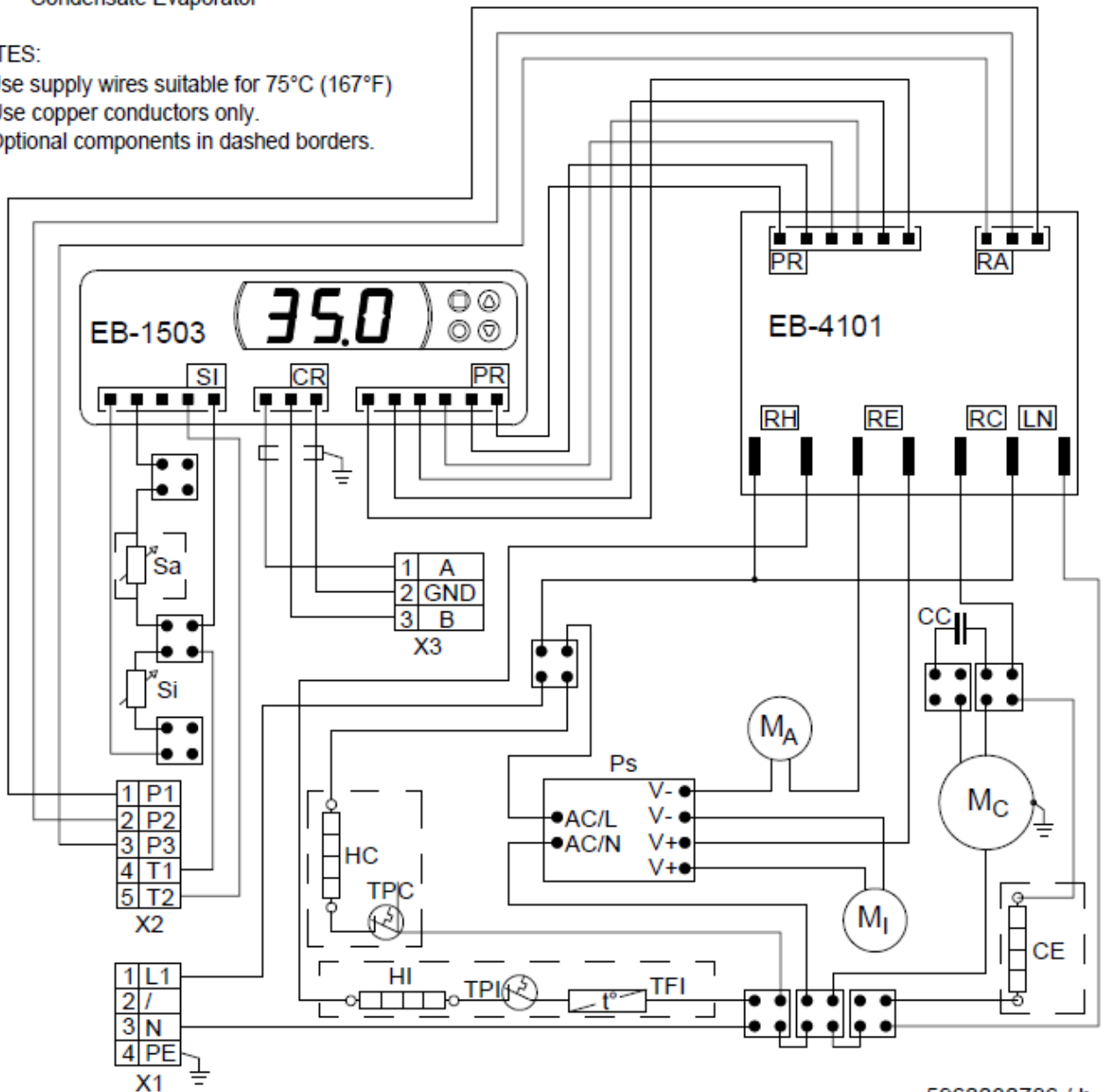
- 1 A
- 2 GND
- 3 B



X1: Power connector	X2: Signals/Alarms connector	X3: Master/Slave connector
MI: Internal fan	MA: Ambient fan	MC: Compressor
CC: Compressor capacitor	Si: Internal temp sensor	Sa: Ambient temp sensor
HI: Internal heater	HC: Compressor crankcase heater	Ps: 12VDC power supply
CE: Condensate Evaporator		

NOTES:

- 1) Use supply wires suitable for 75°C (167°F)
- 2) Use copper conductors only.
- 3) Optional components in dashed borders.



5960030786 / b

## 15. Mise en service

### **Attention !**

L'unité peut être endommagée par un manque de lubrifiant. Afin de garantir que le compresseur soit correctement lubrifié avec l'huile, qui a été déplacée durant le transport, elle doit pouvoir refluer dedans. L'unité doit, de ce fait, être laissée au repos pendant au moins 30 minutes avant d'être connectée au réseau et remise en fonctionnement.

L'unité / système doit être protégé avec un MCB de type D ou K. Lors de la connexion, le ventilateur interne commencera à fonctionner. Si la température interne est plus élevée que la valeur par défaut du contrôleur, à la fois le compresseur et le ventilateur d'air externe commenceront à fonctionner. Une fois que l'air à l'intérieur de l'enceinte atteint la température de consigne, le compresseur et le ventilateur externe s'arrêteront. L'unité est prédéfinie à 35°C, ce qui convient à la plupart des dispositifs électroniques.

## 16. Réparation

Erreur	État	Cause	Solution
<b>L'appareil ne génère pas de froid</b>	Le ventilateur intérieur ne fonctionne pas	Pas de tension électrique	Contrôlez l'alimentation électrique
	Le ventilateur intérieur fonctionne, le ventilateur extérieur et le condensateur ne fonctionnent pas.	La température de l'armoire est inférieure à la température de référence du contrôleur ( <b>St1</b> )	Pas de panne de l'appareil. Pour le contrôle des fonctions de test, baissez la température de référence « <b>St1</b> » du contrôleur jusqu'à ce que le condensateur et le ventilateur extérieur démarrent. Réinitialisez ensuite la température de référence « St » du contrôleur.
		Contact de porte ouvert	Contrôlez le contact de porte et le ponter si nécessaire
		Le contrôleur ne fonctionne pas	Contrôlez le contrôleur et le remplacer s'il est défectueux
	Le ventilateur intérieur fonctionne, le ventilateur extérieur et le condensateur ne fonctionnent pas. L'écran affiche par alternance ARRÊT et la température.	L'ordre des phases dans le connecteur est incorrect.	Changez l'ordre des phases dans le connecteur.
	Tous les ventilateurs fonctionnent, le condensateur ne fonctionne pas.	Le moteur du condensateur a une panne électrique.	Contrôlez le condensateur et faites-le remplacer par une entreprise spécialisée s'il est défectueux.
Le condensateur fonctionne, le ventilateur extérieur ne fonctionne pas.	Ventilateur extérieur défectueux.	Le ventilateur extérieur doit être remplacé.	
<b>Refroidissement insuffisant</b>	Le condensateur et les deux ventilateurs (extérieur et intérieur) fonctionnent en continu.	L'appareil réfrigérant est sous-dimensionné pour la chaleur générée dans l'armoire électrique.	Remplacez l'appareil réfrigérant par un appareil avec une puissance de refroidissement plus élevée.
	Le ventilateur extérieur et le condensateur fonctionnent à intervalles.	Le disjoncteur thermique à l'intérieur du condensateur s'est déclenché.	Contrôlez la température ambiante, nettoyez le condensateur.
	Le ventilateur extérieur et le condensateur fonctionnent à intervalles.	Circuit de refroidissement non étanche.	Veillez contacter le service client.
<b>Formation de condensation trop élevée</b>	Portes de l'armoire électrique ouvertes.	L'air ambiant pénètre à l'intérieur de l'armoire électrique.	Assurez-vous que les portes sont fermées. Ajoutez un contacteur de porte et branchez-le sur les raccords correspondants de l'appareil réfrigérant.
	Portes de l'armoire électrique fermées.	Le degré de protection de l'armoire est inférieur à IP54. Joint mal posé	Pas de panne de l'appareil. Étanchéifiez bien les ouvertures dans l'armoire électrique (par ex. les passages de câbles). Contrôlez le joint de l'appareil réfrigérant.

## 17. Maintenance et Nettoyage



*Veillez toujours débrancher l'alimentation électrique avant de commencer tout travail sur l'unité.*

Généralement le climatiseur n'a pas besoin d'un entretien régulier, et peut être utilisé sans filtre dans la plupart des environnements.

Si l'air ambiant est extrêmement poussiéreux et/ou huileux, nous vous recommandons d'utiliser des filtres en aluminium (voir accessoires). Ceux-ci doivent être nettoyés ou remplacés à intervalles réguliers (voir point 8. Montage)

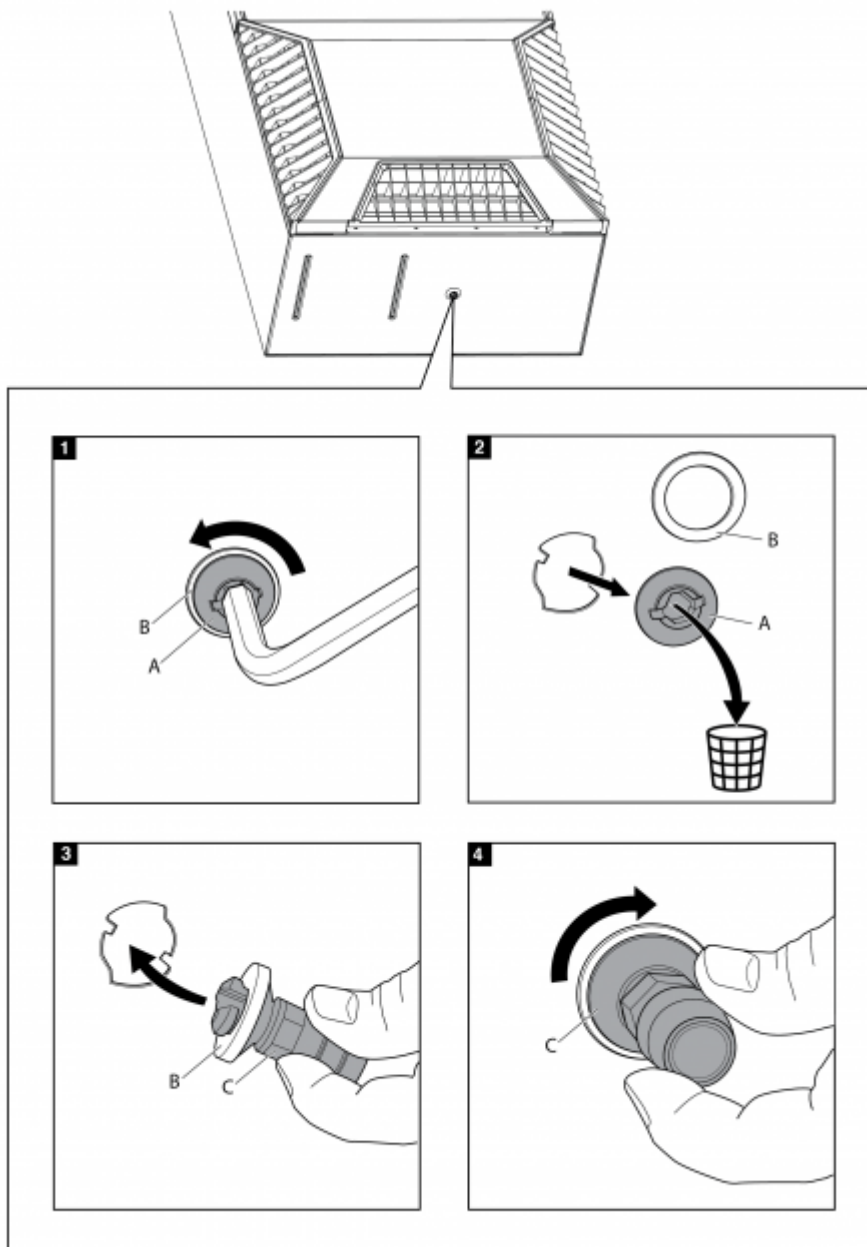
Les filtres en aluminium huileux ou graisseux peuvent être lavés avec de l'eau ou des produits de nettoyage dégraissants. Les mesures de protection de l'environnement correspondantes doivent être respectées.

*Remarque:* L'utilisation de tapis filtrants / filtres métalliques réduit la capacité de refroidissement de l'appareil de refroidissement.

### **Fixation des tuyaux de vidange de nettoyage**

Le drain de nettoyage est situé sous l'appareil; un tuyau de vidange peut être utilisé si nécessaire. Pour fixer un tuyau de vidange, procédez comme suit:

1. retirez le bouchon d'étanchéité du groupe de refroidissement (verrouillé d'usine)
2. conservez la rondelle de silicone
3. insérez le bouchon de vidange fourni avec la rondelle de silicone
4. verrouillez dans le sens horaire. Le tuyau de vidange peut alors être fixé.



### Mise au rebut




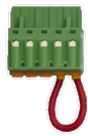




L'unité de refroidissement contient un réfrigérant R134a et de petites quantités d'huile de graissage. Le remplacement, les réparations et la mise au rebut finale doivent être faits conformément aux réglementations de chaque pays pour ces substances.

## 18. Transport et Stockage

Durant le transport et le stockage, l'unité de refroidissement doit être maintenue dans la position indiquée sur son emballage à une température entre - 40°C et 70°C avec une humidité relative de 95 % au maximum (à 25°C).

Si l'emballage de l'unité est endommagée après transport ou manipulations nous vous recommandons de contrôler l'unité sur d'éventuels dégâts intérieurs.

## 19. Contenu de la livraison / pièces détachées / accessoires

Description	NDP	Image
Manuel d'instructions	1	
Déclaration CE	1	
M6 * 16 boulons	8	
A6.4 rondelles dentées	8	
A6.4 rondelle	8	
Bornier 5 pôles pour signaux	1	
Bornier à 4 pôles pour le raccordement électrique	1	
Bornier à 3 pôles pour RS 485	1	
Raccord de vidange	1	
Ruban mousse		

## Pièces de rechange:



Description	no. de commande
1 Kit de pièces détachées - compresseur	SP-850600001-A
2 Kit de pièces détachées - ventilateur ambiant	SP-850600001-B
3 Kit de pièces détachées - ventilateur interne	SP-850600001-C
4 Kit de pièces détachées - contrôle	SP-850600001-D
Kit de pièces détachées - Matériel d'installation	SP-850600001-P

Veuillez toujours indiquer le numéro de série de l'unité de refroidissement lors de la commande de pièces de rechange. Remarque: seules les pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Pour de plus amples informations ou questions, veuillez contacter notre service après-vente sur [service.emea@seifertsystems.com](mailto:service.emea@seifertsystems.com)

## équipement:

Description	no. de commande
Filtre en aluminium lavable	<a href="#">AC-8503/06-BF-1</a>
Conduit de sortie d'air froid	<a href="#">AC-8503/06-BZ-1</a>
Transformateur externe 400/460 V 2~	<a href="#">AC-8503/05/06-CS-1</a>
Kit de joints Type 4/4X	<a href="#">AC-8503/06-R-1</a>
Contacteur de porte	<a href="#">3100001</a>

<b>Seifert Systems GmbH</b> Albert-Einstein-Str. 3 42477 Radevormwald Allemagne Tel.+49 2195 68994-0 info.de@seifertsystems.com	<b>Seifert Systems Ltd.</b> HF09/10 Hal-Far Industrial Estate Birzebbuga, BBG 3000 Malte Tel.+356 2220 7000 info@seifertsystems.com	<b>Seifert Systems AG</b> Wilerstrasse 16 4563 Gerlafingen Suisse Tel.+41 32 675 35 51 info.ch@seifertsystems.com	<b>Seifert Systems GmbH</b> Bärnthäl 1 4901 Ottnang L'Autriche Tel.+43 7676 20712 0 info.at@seifertsystem.com	<b>Seifert Systems Ltd.</b> Rep. Office 26100 Cremona Italie Tel.+39 349 259 4524 info@seifertsystems.com	<b>Seifert Systems Inc.</b> 75 Circuit Drive North Kingstown RI 02852 États Unis Tel.+1 401-294-6960 info.us@seifertsystems.com	<b>Seifert Systems Pty Ltd.</b> 105 Lewis Road Wantirna South 3152 Victoria Australie Tel. +61 3 98 01 19 06 info@seifertsystems.com.au
--	---	--	--	--	---	---